

МИЦУБИШИ ЕЛЕКТРИК

ВЛАГОУЛОВИТЕЛ

МОДЕЛ

MJ-E16VX-S1

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Характеристики

- Изсушаване отвътре
- Въздушен филтър и почистваем фотокаталитичен филтър
- Лесно изсушаване/пране

SAVE Да опазваме околната среда и подобряваме жизнения си стандарт чрез икономии на енергия

СЪДЪРЖАНИЕ

- **Препоръчителни начини за използване на уреда в зависимост от целта**
- **Често задавани въпроси**
- **Предпазни мерки**
- **Предупреждения**
- **Съвети за изсушаване**
- **Наименование и функции на отделните части**  
Уред – Табло за управление – LCD Панел  
(Ниска температура/Размразяване/Висока влажност)
- **За ваша информация**
- **Преди да използвате влагоуловителя**

1 Преди употреба на уреда

- **Включване и изключване на уреда**  
За да включите/За да изключите  
Отчитане на дисплея за влажност/Индикатор за пълен резервоар
- **Опростено действие**  
ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ/ПРАНЕ
- **Задаване на режими**  
НИСКО, ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН и НИСКА  
ТЕМПЕРАТУРА/АВТО/ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР
- **Функция Насочване на ламелата**
- **Вътрешно изсушаване**
- **Работа на таймера**  
Изключване с таймер/Включване с таймер
- **Използване на детския предпазител**
- **Пренасяне на уреда**
- **Източване на водата от водния резервоар**

- **Непрекъснато източване**
- 2 Работен режим
- **Поддръжка**
  - **Замяна на въздушния филтър**
  - **Съхранение и изхвърляне**
  - **Отстраняване на често срещани неизправности**
  - **Спецификации**
- 3 Отстраняване на често срещани неизправности

- За да се осигури правилно използване на прибора, моля прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за бъдещи справки
- Преди да приемете гаранционните условия в момента на покупката, моля проверете дали датата на покупката, мястото на покупката и останалата информация е попълнена правилно във формуляра

Стр. 2

### **Препоръчителни начини за използване на уреда в зависимост от целта**

Комбинируйте режима на работа с насочването на ламелата за постигане на оптимални резултати

- 1 Цел
- 2 Изсушаване на пране  
Когато не искате да простирате дрехите си навън или вали...
- 3 Намаляване на влажността в помещението  
Когато не знаете какво ниво на влажност да зададете на уреда...  
*Какво ниво да задам?*  
Когато искате да зададете определено ниво на влажност...  
*Искам да задам 60%*

Стр. 2-3

- 4 Предотвратяване образуването на мухъл/конденз  
Когато в помещението се появи конденз...  
За да се предотврати образуването на плесен...  
За да се запази вътрешността на шкафовете и отделенията за обувки  
суха...
- 5 За да се пречисти въздуха  
Не е необходимо изсушаване, но искате да премахнете полените и прахта  
от въздуха.

Стр. 2 + 2-3

- 6 Препоръчителен режим на експлоатация  
Препоръчителна позиция на ламелата

- 7 ПРАНЕ  
Уредът работи в продължение на 12 часа и се изключва автоматично
- ПОЗИЦИЯ 'НАГОРЕ'  
Потокът е насочен към дрехите
- 8 ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ  
Уредът работи докато се достигне комфорт на въздуха  
АВТОМАТИЧНО  
Уредът поддържа зададената влажност  
При всяка позиция на ламелата
- 9 НИСКА ТЕМПЕРАТУРА  
Уредът променя въздушния поток в зависимост от температурата на помещението
- ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН  
Уредът работи в режим на подтискане образуването на плесен  
При всяка позиция на ламелата
- НИСКО  
Влагоуловителят работи независимо от нивото на влажност  
ЗАДНО  
Насочва въздушния поток
- 10 ПРЕЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА  
Устройството работи само в режим пречистване на въздуха  
При всяка позиция на ламелата
- 11 Процедура  
Натиснете бутона за хранване (уредът се включва) Стр. 12
- Изберете режим Стр. 13-15
- Изберете обхват на насочване на ламелата Стр. 16
- 12 ЗАХРАНВАНЕ  
ВКЛ./ИЗКЛ.
- Включете хранването
- ИЗБОР
- Изберете  
ПРАНЕ
- НАСОЧВАНЕ НА ЛАМЕЛАТА  
Изберете НАГОРЕ
- 13 ЗАХРАНВАНЕ  
ВКЛ./ИЗКЛ.

Включете захранването

ИЗБОР

ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ

Превключете на ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ

ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ

Задайте желаната влажност

Изберете ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ

НАСОЧВАНЕ НА ЛАМЕЛАТА

Изберете позиция на насочване

14 ЗАХРАНВАНЕ  
ВКЛ./ИЗКЛ.

Включете захранването

РЕЖИМ

Изберете

НИСКА ТЕМПЕРАТУРА

Изберете

ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН

НАСОЧВАНЕ НА ЛАМЕЛАТА

Изберете позиция на насочване

Изберете ДОЛНО

Изберете ЗАДНО

15 ЗАХРАНВАНЕ  
ВКЛ./ИЗКЛ.

Включете захранването

ПРЕЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА

Превключете на ПРЕЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА

НАСОЧВАНЕ НА ЛАМЕЛАТА

Изберете позиция на насочване

Стр. 3

**Често задавани въпроси**

В. Защо изглежда, че влагоуловителят събира по-малко вода през зимата?

О. Когато температурата и влажността са ниски, количеството на събраната вода намалява.

През зимата, поради това че температурата е по-ниска, отколкото през лятото, въздействието на влагоуловителя намалява значително, както е показано на фигурата по-долу.

Въпреки че в резервоара се събира по-малко вода, това не означава неизправност.

Лято (влажност)

Зима (влажност)

\* Ако температурата е ниска, но влажността е висока поради снеговалеж или дъжд, експлоатацията на уреда в режим НИСКА ТЕМПЕРАТУРА ще даде по-добри резултати, отколкото в режим ДОЛНО

Стойност за ДОЛНО при влажност 80%

Капацитет на изсушаване (л/ден)

Стайна температура (°C)

- Стойностите, показани на графиката са измерени при постоянни температура и влажност и не отразяват стойности, получени при условия на действителна експлоатация

17 Преди употреба на уреда

- В. - Защо не работи влагоуловителя?  
- Защо уредът внезапно спира да работи?

18

О. Уредът е в режим ПРАНЕ.

Уредът работи в продължение на 12 часа и автоматично се изключва.

О. Уредът е в режим ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ, ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН или АВТОМАТИЧЕН.

Уредът автоматично превключва между изсушаване, въздушен поток и покой.

Стр. 4

### **Предпазни мерки**

1

Следните фигури показват обстоятелствата, когато може да възникне опасност в резултат на неправилно използване на уреда.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправилната експлоатация може да доведе до фатални или сериозни наранявания.

## ВНИМАНИЕ

Неправилната експлоатация може да доведе до наранявания, повреди на дома или имуществото ви и т.н.

2

Значенията на графичните символи, използвани в ръководството и поставени на уреда, са обяснени по-долу.

2.1 Забранено

2.2 Дръжте далеч от огън

2.3 Не разглобявайте

2.4 Пазете от намокряне

2.5 Винаги спазвайте инструкциите

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

3

Не пускайте/спирайте уреда чрез включване/изключване на щепсела в електрическата мрежа.

В резултат може да се получи запалване и/или електрошок.

Не използвайте удължители или адаптори.

В резултат може да се получи запалване, електрошок или неизправности.

Не повреждайте или модифицирайте кабелите или щепсела.

Не модифицирайте, събирайте на връзка, усуквайте, прегъвайте или нагривайте кабела на захранването. Не поставяйте кабела под други предмети и не прегъвайте края му, който е в близост до щепсела.

Повреждането на кабела може да доведе до запалване или електрошок.

(Предпазвайте кабела от прегризване от домашни любимци).

Не поставяйте пръстите си или други дълги предмети в отворите за засмукване/изхвърляне на въздух. Не докосвайте жалюзите за насочване на въздушния поток.

Вътрешният вентилатор се върти с висока скорост и подобни действия могат да доведат до нараняване или неизправности.

Не опитвайте да ремонтирате, разглобявате или модифицирате уреда.

В резултат може да се получи запалване и/или електрошок. Вижте последната страница за адресите и телефоните на обслужващите сервиси.

4

Не поставяйте уреда в близост до отоплителни уреди (като печки, вентилаторни нагреватели и др.).

Пластмасовите части могат да се разтопят, предизвиквайки пожар.

Избърсвайте прахта от щепсела на захранването и включвайте плътно щепсела.

Ако щепселът не е включен плътно в контакта, по щепселните съединения може да се събере прах, който може да предизвика пожар или електрошок.

Използвайте захранване 220-240V AC.

Включването в други мрежи, освен 220-240V AC може да доведе до пожар или електрошок.

Източвайте водата, която се събира в резервоара.

Изпиването на водата или използването ѝ за други цели може да доведе до заболяване и/или други инциденти.

При възникване на необичайни симптоми (мирис на изгоряло и др.), изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Ако продължите да употребявате уреда, това може да доведе до пожар, електрошок или неизправности. Вижте последната страница за адресите и телефоните на обслужващите сервиси.

## Стр. 5

### **ВНИМАНИЕ**

Не покривайте предните или страничните отвори за всмукване на въздух с дрехи, завеси и др.

В резултат може да се получи лоша вентилация, което да доведе до загаряване/пожар.

Не стъпвайте, сядайте или се облягайте на уреда.

Уредът може да се преобърне и да предизвика нараняване.

Не поставяйте вази или други предмети, пълни с вода, върху уреда.

Водата може да протече в уреда, повреждайки електрическата изолация и предизвиквайки електрошок и/или пожар в резултат на късо съединение.

Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина или други атмосферни влияния. (Уредът е предназначен само за използване в затворени помещения).

Това може да предизвика прегряване, електрошок и/или пожар в резултат на електрическа утечка.

Не използвайте уреда в тесни, затворени пространства, като вътрешни шкафове, между мебели и др.

В резултат може да се получи лоша вентилация и това може да доведе до прегряване и/или пожар.

Не използвайте горивни уреди, поставени в зоната на изхвърляне на въздуха.

Това може да доведе до непълно изгаряне в уреда.

Не използвайте уреда на места, където се употребяват химически вещества (като болници, заводи, лаборатории или козметични салони).

Химическите вещества и разтворителите, които се изпаряват във въздуха, могат да повредят уреда и да доведат до теч на вода в резервоара, в резултат на което могат да се получат повреди на имуществото.

Не използвайте уреда за специални цели като съхраняване на хранителни продукти, произведения на изкуството или научни изследвания.

Това може да повлияе отрицателно на съхраняваните продукти.

2

Не източвайте непрекъснато водата, ако има вероятност температурата при маркуча може да падне до точката на замръзване.

Водата в маркуча може да замръзне и да възпрепятства изтичането на водата от резервоара.

Водата може да изтече от уреда и да повреди околни предмети.

Не използвайте уреда на места, където са възможни течове на масла или запалими газове.

Подобен теч около уреда може да предизвика възпламеняване и пожар.

Не отстранявайте стирофома от поплавъка.

Поплавъкът няма да може да отчете напълването на резервоара, в резултат на което ще се получи изтичане на вода, което може да повреди околни предмети или да предизвика електрошок и/или електрическа утечка.

Не мийте уреда с вода. Не използвайте уреда на места, където може да влезе в контакт с вода.

Излагането на контакт с вода може да доведе до пожар или електрошок, предизвикани от електрическа утечка.

Не насочвайте въздушния поток от уреда директно към човешко тяло.

Ако въздушният поток е насочен към тялото за по-дълги периоди, това може да доведе до физически увреждания и дехидратация.

Инсталирайте уреда на място, където подът е равен и устойчив.

Ако уредът се преобърне, водата, събрана в резервоара може да изтече, като повреди околни предмети и в резултат може да се получи пожар или електрошок, предизвикани от електрическа утечка.

Хващайте щепсела, когато го изваждате от контакта.

Когато изваждате щепсела от контакта, не го издърпвайте странично или за кабела, защото това може да доведе до повреждане на щепсела или кабела, в резултат на което да се получи късо съединение, електрошок или пожар.

Преди преместване на уреда, винаги го изключвайте, изваждайте щепсела от контакта и източвайте водата от резервоара.

Ако уредът се премества с водата в резервоара, това може да доведе до изтичане на вода и повреждане на околни предмети, в резултат на което може да се получи електрошок и/или електрическа утечка.

3

Преди употреба на уреда

Стр. 6

1

**Предпазни мерки (продължение)**



## ВНИМАНИЕ

След изпразването на резервоара, преместете уреда като хванете здраво дръжката.

Изгубването на опора при пренасянето на уреда може да доведе до нараняване или повреждане на подовата настилка.

Когато използвате отвора за непрекъснато източване, поставете маркуча така, че водата да се изтича без препятствия.

Водата от резервоара може да протече и да повреди околни предмети.

Когато източвате водата непрекъснато или оставяте без наблюдение за дълги периоди, проверявайте уреда на всеки две седмици.

Не позволявайте отпадъци да запушат филтъра/маркуча, защото това може да предизвика прегряване/теч.

Използвайте внимателно уреда в помещения, където стените, мебелите и произведенията на изкуството се влияят от сух въздух, защото може да се получат пукнатини и деформации.

Изключвайте уреда и изваждайте щепсела от контакта, когато го почиствате. Когато уредът е включен, вътрешният вентилатор се върти с висока скорост и може да предизвика наранявания.

Изключвайте уреда от мрежата, когато не го използвате за дълго време.

В противен случай може да се предизвика пожар и/или електрошок в резултат на електрическа утечка.

2

### **Предупреждение**

- Дръжте уредът винаги в изправено положение. Накланянето на уреда може да доведе до изтичането на водата от резервоара в уреда, което да предизвика неизправност. Ако това се случи, свържете се със сервиза, посочен на последната страница.
- Повреда на влагоуловителя, предизвикана от атмосферни условия (напр. Високо съдържание на соли или сяра) не се покрива от гаранцията.
- Не пренасяйте уреда в хоризонтално положение. В резултат може да се получат неизправности. Тези неизправности не се покриват от гаранцията.

3

### **Съвети за изсушаване**

Източвайте резервоара за вода преди употреба

Избягвайте отваряне на врати/прозорци по време на работа

Сушене на пране във вътрешни помещения

- Насочете жалузите към прането
- Разположете прането така, че да подобрите циркулацията на въздушния поток

4

Използвайте влагоуловителя в малки затворени помещения

Поддържайте температура в помещението над 16°C посредством отоплителен уред.

- Времето на изсушаване зависи от вида на прането и температурата в помещението. При ниски температури за изсушаване е необходимо около два пъти по-дълго време от обикновено. При ниски температури (10°C) сушенето отнема около два пъти по-дълго време от обикновено (20°C+).
- Въздушният поток е най-силен в горната дясна част на уреда.

Инсталиране на влагоуловителя

Оставете свободно пространство около уреда.

<При използване в близост до стена>

- 5 Най-малко 50 см
- 6 Най-малко 20 см
- 7 Най-малко 2 см
- 8 Най-малко 20 см
- 9 Най-малко 20 см

Ниво на шума при работа

Поставете уреда върху платнена настилка. Това намалява вибрациите и шума. Предпазва също така от деформация на килима.

Стр. 7

### **Наименование и функции на отделните части**

Предна част

- 1 Табло за управление
- 2 Почистваем фотокаталитичен филтър 24-25  
(фотокаталитичен филтър) (виж карето по-долу за подробности)  
Доставя се с уреда.  
Да се постави преди употреба 10
- 3 Предварителен филтър 23  
Устройство за проверка на работата на въздушния филтър  
Japan Spinners Inspecting Foundation (проверен по стандарт JIS L 1902)
- 4 Преден панел 10
- 5 Преден отвор за всмукване на въздух  
Да не се блокира

- 6 Резервоар за вода 11-21
- 7 Капак на резервоара 11-21
- 8 Поплавък 21
- 9 Предна вратичка

- 10 Дръжка 20
- Вдигнете дръжката при пренасяне
- 11 Жалузи 16
- 12 Странични отвори за всмукване на въздух (леви/десни).
- Да не се блокират
- 13 Сензор
- Да не се покрива
- 14 Отвор за непрекъснато източване 22
- 15 Щепсел за захранването

16

Какво представлява почистваемия фотокаталитичен филтър?

Почистваемия фотокаталитичен филтър е направен от два слоя: бял филтър за частици и син филтър за освежаване на въздуха.

<Филтър за частици>

Филтърът за частиците отстранява полениите\* и прахта

<Филтър за освежаване на въздуха>

Специалният агент за освежаване на въздуха, който се съдържа във влакната абсорбира ароматни вещества като амоняк. Ароматните вещества се разлагат чрез фотокатализа, като периодично се възстановява способността за освежаване на въздуха. Поради това, че способностите на филтъра да пречиства частици и да освежава въздуха се възстановяват просто чрез обилно намокряне и изсушаване на слънце, филтърът може да се използва непрекъснато за дълъг период от време. Цигареният дим и токсините, които се съдържат в дима, като въглеродния окис, не могат да се отстранят с този филтър.

\*Диаметър на полениите: приблизително 10-100µm

17

Забележка

Задният панел не може да се отстранява, защото е закрепен с два специални болта в показаните на фигурата зони.

В случай на неизправност се свържете с представител на Мицубиши.

Във водният резервоар може да има остатъци от вода при покупката. Това се дължи на тестването на крайния продукт в завода производител, а не на дефект.

18 Преди употреба на уреда

Стр. 8

**Наименование и функции на отделните части (прод.)**

Табло за управление

1 ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ

2 ПРАНЕ

3 ИЗБОР  
4 РЕЖИМ ДЕТСКИ ПРЕДПАЗИТЕЛ (3 СЕК.)  
5 ЗАДАВАНЕ НА ВЛАЖНОСТ  
6 НИСКО  
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ ОБРАЗУВАНЕТО НА МУХЪЛ  
НИСКА ТЕМПЕРАТУРА  
АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ  
ПОТОК  
ИЗБОР  
ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ  
ВКЛ. ИЗКЛ.

7 НАСОЧВАНЕ НА ЛАМЕЛАТА  
8 ВКЛ./ИЗКЛ.  
ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ

9

- Лампа  
Показва текущия режим
  - Бутон за избор  
Превключва режимите
- 13

10

- БУТОН РЕЖИМ  
За превключване на работните режими
  - ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ  
Използва се за задаване на желаното ниво на влажност
- 14-15

11

- Детски предпазител  
За да настроите детския предпазител, натиснете бутона за превключване на режимите за три секунди.
- 20

12

- Бутон за насочване на ламелата  
Насочва ламелата или я фиксира в съответното положение
- 16

13

- ВКЛ./ИЗКЛ. на таймера  
Задава времето
- 18-19

Дисплей

По-долу са дадени всички показания на дисплея

14

- Индикатор на режима  
Показва текущия режим на работа  
14-15

15

- Индикатор на влажността  
Показва приблизителната влажност  
ТЕКУЩА показва текущата влажност  
ИЗБОР показва настроената влажност в режим АВТО  
Текущата влажност се показва в обхват от 30 до 80%  
12

16

НИСКО

ПРЕДОТВРЯВАНЕ ОБРАЗУВАНЕТО НА МУХЪЛ

НИСКА ТЕМПЕРАТУРА

АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

ПОТОК

ИЗБОР

ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ

ВКЛ. ИЗКЛ.

17

- Монитор за посоката на ламелата  
Показва посоката на ламелата  
16

18

- Дисплей на таймера  
Показва зададеното на таймера време за ВКЛ./ИЗКЛ.  
18-19

19

- Индикатор за детския предпазител  
Показва дали детския предпазител е активиран  
20

Стр. 9

1

ЗАХРАНВАНЕ

ВКЛ./ИЗКЛ.

ПЪЛНО

МИЦУБИШИ ЕЛЕКТРИК

МЈ-Е16VX

ВЪТРЕШНО ИЗСУШАВАНЕ

ПРЕЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА

## ПРОИЗВЕДЕНО В ЯПОНИЯ

2

- Индикатор за захранване  
Свети, когато уредът е включен
- Бутон за захранване  
Използвайте за включване и изключване на уреда.  
12

3

- Индикатор за пълен резервоар  
Индикаторът светва, за да предупреди, че водният резервоар е пълен.  
12

4

- Индикатор за вътрешно изсушаване  
Свети когато се извършва вътрешно изсушаване
- Бутон вътрешно изсушаване  
Включва/изключва вътрешното изсушаване  
17

5

- Индикатор за пречистване на въздуха  
Свети само когато се извършва пречистване на въздуха.
- Бутон за пречистване на въздуха  
Включва самостоятелен режим на пречистване на въздуха.  
15

6

Може да избирате между 7 режима на работа

- ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ
- ПРАНЕ
- НИСКО
- ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ ОБРАЗУВАНЕТО НА МУХЪЛ
- НИСКА ТЕМПЕРАТУРА
- АВТО
- ПРЕЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА  
Всички модели предлагат функции на изсушаване и пречистване на въздуха  
Само пречистване на въздуха. Функцията изсушаване е изключена

7

- Информационен дисплей  
Показва състоянието на помещението и уреда.

8

Индикатор за ниска температура

Индикаторът <> светва, ако температурата на помещението падне под 15°C.  
Препоръчва се превключване в режим **НИСКА ТЕМПЕРАТУРА**>

14

9

Индикатор **РАЗМРАЗЯВАНЕ**

Циркулацията на въздушния поток (изсушаване) ще спре и скрежта, която се е събрала от вътрешната страна, ще се разтопи и ще се стече в резервоара, когато свети индикаторът <>.

Моля, изчакайте, защото действието ще се възстанови след около 5 минути.

В режим **РАЗМРАЗЯВАНЕ** циркулацията на въздушния поток (размразяване) и движението на ламелата спират. Шумът от уреда също се променя.

Режимът **РАЗМРАЗЯВАНЕ** стартира автоматично, когато стайната температура падне под 15°C (Това може да се случи не по-често от веднъж на 40 минути).

10

Предупреждение за висока влажност

Индикаторът <> мига, когато уредът е изключен и влажността в помещението надхвърли 75%.

Когато индикаторът <> мига, се препоръчва включване на влагоуловителя.

Ако предупреждението за висока влажност не се използва, се препоръчва уредът да се изключи от мрежата.

11 Преди употреба на уреда

Стр. 10

## **За ваша информация**

1

Температурата в помещението може да се повиши с 2-4°C по време на действието на уреда

Влагоуловителят няма функция охлаждане. Поради топлината, която се получава по време на действието на уреда, температурата в помещението може да се повиши с 2-4°C. В резултат уредът може да издухва топъл въздух, но това не се дължи на неизправност. През зимата въздухът може да не се усеща като топъл, защото температурата обикновено е по-ниска от телесната температура.

2

Как работи влагоуловителят?

Ако налеете студена вода в чаша, въздухът около нея става студен, предизвиквайки образуването на водни капчици по повърхността на чашата. Влагоуловителят се възползва от това явление, за да отстрани влагата от въздуха.

1. Уредът изсушава въздуха в помещението, охлажда го посредством охлаждащата намотка, като предизвиква трансформирането на влагата във водни капчици.
2. Водните капчици падат във водния резервоар.

3. Изсушеният въздух се нагрива отново от нагриващата намотка и след това се изхвърля.

Така влажността в помещението се понижава чрез повтаряне на стъпки 1, 2 и 3.

- 3 Изсушен (топъл) въздух
- 4 Охлаждаща намотка
- 5 Влажен въздух
- 6 Компресор
- 7 Намотка за повторно нагриване
- 8 Воден резервоар

9

Показанието за нивото на влажност на уреда може да се различава от показанието на влагомера в същото помещение

Дори в едно и също помещение, нивата на температурата и влажността могат да се различават в различните места. Ако влагомерът и уредът се намират в различни части на помещението, показанията за влажността може да са различни. Освен това нивата на влажност може да са различни на местата с добър въздухообмен или липса на въздухообмен.

Използвайте показанията на уреда за оценка.

Защо са различни?

<Причина>

- Несъответствия в температурата и влажността
- Различия в местоположението
- Различия в точността на влагомера

### **Преди да използвате влагоуловителя**

10

Поставяне на фотокаталитичния филтър

Фотокаталитичния филтър се доставя заедно с уреда при покупката. Поставете преди да въведете уреда в употреба.

1. Извадете фотокаталитичния филтър от полиетиленовата опаковка.
2. Отстранете предния панел и предварителния филтър.
  - 11 Преден панел
  - 12 Отстранете, като придържате долната част
  - 13 Предварителен филтър
  - 14 Отстранете като придържате прикрепящите елементи
  - 15 Действието не се влияе дори ако металните ребра в основния агрегат се извият леко.

3. Поставете фотокаталитичния филтър в предварителния филтър. С планките нагоре, поставете фотокаталитичния филтър от вътрешната страна на прикрепящите елементи на предварителния филтър.

Планки



## Прикрепящи елементи (6)

4. Прикрепете предварителния филтър и предния панел.

1 Поставете, придържайки прикрепящите елементи

2 Закачете горният край към горната част на уреда и притиснете долната част

### Стр. 11

1

Правилно поставяне на водния резервоар

Капак на резервоара

Предна вратичка

Отворете предната вратичка. Уверете се, че капакът е закрепен здраво към водния резервоар. Вкарайте резервоара в уреда.

2

Включете щепсела в електрическата мрежа

Използвайте само контакти под напрежение от 220-240V AC

- Показва се моментното ниво на влажност.

Ако ламелата е отворена, тя се затваря автоматично.

3 Преди употреба на уреда

### Стр. 12

## **Включване и изключване на уреда**

Включване

**ЗАХРАНВАНЕ**

**ВКЛ./ИЗКЛ.**

Натиснете

- Светва индикаторът на захранването
- Показва се режимът на работа
- Ламелата се отваря автоматично

За да започнете изсушаването, изберете желанния режим.

13-15

Компресорът не се включва в продължение на 3 минути след като уредът е включен веднага след изключването му или след включването на щепсела в мрежата. (За защита на компресора.) Когато започне изсушаването, се повишава шума от работата на уреда.

Влагоуловителят запаметява режима на действие. Дори ако щепселът или захранването са изключени, при включване уредът се задейства в предишния режим.

Изключване

ЗАХРАНВАНЕ

ВКЛ./ИЗКЛ.

Натиснете

- Индикаторът на захранването загасва
- Индикаторът на режима се изключва

Ще започне вътрешно изсушаване, ако този режим е бил активиран.

17

- Ако температурата в помещението падне под 15°C, режимът на размразяване се активира веднъж на всеки 40 минути (за около 5 минути), предизвиквайки изтичането на водата в резервоара.  
9
- Уредът може да работи при температура на помещението от 1 до 35°C. Ако температурата на помещението надвиши 35°C, уредът може да работи в режим на духане или да увеличи въздушния поток. Това се получава в резултат на повишаването на температурата във вътрешността на уреда, което предизвиква задействането на защитния механизъм. За да намалите температурата в уреда, когато използвате ламелата, насочете НАГОРЕ.
- Ако температурата е под 1°C, извлечената вода е в състояние близко до точката на замръзване, което блокира действието на влагоуловителя и той може да работи само в режим на духане.

1 Информация

2

Отчитане показанията на дисплея за влажност

Пример

Текуща

67%

ТЕКУЩА означава текущата влажност. Границите на текущата влажност са от 30 до 80%.

- Нивата на влажност под 30% се показват като 30%.
- Нивата на влажност над 80% се показват като 80%

Пример

60%

Избор

ИЗБОР означава настройване на нивото на влажност (Само в автоматичен режим).

15

3

Индикатор за пълен резервоар  
ПЪЛЕН

Уредът автоматично се изключва и показва със светлинен и звуков сигнал, че водният резервоар е пълен. Изпразнете водния резервоар.

21

- Индикаторът за пълен резервоар светва. (Уредът издава прекъснат звуков сигнал).
- Циркулацията на въздух спира (движението на ламелата спира).
- Мониторът за движение на ламелата се изключва.
- Компресорът се изключва.
- След източване на водата и поставяне на резервоара на мястото му, индикаторът Пълен резервоар ще се изключи и уредът автоматично ще се върне в режим на експлоатация.
- Когато индикаторът Пълен резервоар свети, действа само бутонът ВКЛ./ИЗКЛ.

Стр. 13

### **Опростено действие**

Уредът автоматично следи температурата/влажността в помещението, като по този начин се избягва необходимостта да се правят настройки в малки граници. Използвайте ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ за изсушаване на помещение и ПРАНЕ за изсушаване на дрехи.

Променя се при всяко натискане

ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ

ПРАНЕ

ИЗБОР

Натиснете

- Индикаторът на избрания режим светва

1

- ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ

Уредът работи като периодично контролира въздушния поток, за да отстрани усещането за влажност във въздуха. (Не е необходимо да се настройва нивото на влажност.)

Когато температурата в помещението е висока, работи вентилаторът, за да намали усещането за влажност.

Въздушната циркулация или движението на ламелата могат да спрат в зависимост от нивото на влажност.

Ниво на влажност (%)

Температура на помещението (°C)

Температурата на помещението е под 27°C – уредът автоматично задава нивото на влажност в зависимост от температурата.

Температурата на помещението е над 27°C – уредът намалява нивото на влажност до 50%, след това се включва вентилатора. Влагоуловителят се включва отново, когато влажността се вдигне до 60%.

2

- ПРАНЕ

Уредът работи в продължение на 12 часа и се изключва автоматично.

Информация

- Източете резервоара преди употреба

Уредът може да спре преди изсушаването на прането поради пълен резервоар.

- Не използвайте заедно с таймера за изключване.

Таймерът може да изключи уреда преди да е изсъхнало прането.

- Следните условия не позволяват на дрехите да изсъхнат добре:

Температура на помещението под 15°C, голям обем пране; прането не е разположено добре; дрехи от дебела тъкан и голямо помещение.

6

3

Информация

Натискането на бутон Избор на влажност в режим ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ или ПРАНЕ променя режима в АВТО.

15

Стр. 14

### **Задаване на режими**

#### **НИСКО, ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН и НИСКА ТЕМПЕРАТУРА**

Режимът НИСКО се използва, когато искате да оставите влагоуловителя включен. Режимът ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН подтиска развитието на плесени. Режимът НИСКА ТЕМПЕРАТУРА е за предотвратяване на кондензация, когато температурата на помещението е ниска.

1

РЕЖИМ

Натиснете

2

НИСКО

## ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН НИСКА ТЕМПЕРАТУРА АВТО

3

Променя се при всяко натискане

- Около избрания режим се появява рамка.
- Стойността на изсушаване намалява с температурата и влажността. 3
- Нивото на влажност не може да се задава с НИСКО, ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН, НИСКА ТЕМПЕРАТУРА.
- НИСКО Влагоуловителят работи независимо от нивото на влажност.
- ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН Уредът намалява автоматично нивото на влажност един път на ден, подтискайки развитието на плесени.
- Уредът работи с прекъсвания 2 – 4 часа на ден (24 часа). Времето на действие зависи от влажността.
- Уредът продължава да работи, когато влажността не се понижава.  
Влажност 40% - припл. 2 часа  
Влажност 50% - припл. 4 часа

Информация

- Въздържайте се от пускане на вентилатори или отваряне на прозорци или врати, защото това понижава работните характеристики.
- Появата на мухъл все пак е възможна в зависимост от вида на плесените и условията в помещението. Напр. помещения със засилена кондензация, бани и места с лоша циркулация на въздуха (във вътрешността на шкафови и зад мебели).
- Този режим не отстранява съществуващия мухъл.
- Не използвайте заедно с режим Таймер ИЗКЛ. Може да не се постигне желаните ефект.

4

ВКЛЮЧЕН

24 часа      24 часа

Покой Покой Повторение

Изсушава      Изсушава

- НИСКА ТЕМПЕРАТУРА

Уредът работи непрекъснато, като контролира автоматично циркулацията на въздуха в зависимост от температурата в помещението. Въздушният поток е най-силен при температури под 15°C. Използването на режима НИСКА ТЕМПЕРАТУРА се препоръчва, когато свети индикатора <> Ниска температура. 9

Информация

При ниски температури е възможно образуването на конденз по прозорци, изложени на влиянието на външния въздух, дори при режим на експлоатация **НИСКА ТЕМПЕРАТУРА**.

Как се възпрепятства образуването на мухъл?

Плесените не могат да произвеждат нови спори ако се изсушат като мицел. Характеристиката Предпазване от плесен прилага този принцип. (Самите спори обаче издържат на суха среда).

“Identification of Aspergillus and Penicillum” <Научна разработка на Д-р К. Абе от Център за биологични проучвания на околната среда>

Стр. 15

1

АВТО

Когато искате да зададете ниво на влажност.

**ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ**

Натиснете

- Около АВТО се появява рамка

**НИСКО**

**ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН**

**НИСКА ТЕМПЕРАТУРА**

**АВТО**

Бутонът РЕЖИМ също може да бъде използван за избор на АВТО.

- АВТО

Уредът поддържа нивото на влажност, като автоматично контролира въздушния поток и се задейства периодично при нужда. Всичко, което трябва да направите, е да зададете ниво на влажност.

- Уредът се изключва когато нивото на текущата влажност падне под зададеното ниво на влажност и се включва след надвишаване на зададеното ниво. (циркулацията на въздуха и движението на ламелата спират)
- Веднага след включването уредът работи в продължение на 6 минути непрекъснато, независимо от нивото на влажност.

Информация

Честото използване на изходите и размерите/условията в помещението може да доведат до това влажността да не достигне зададеното ниво.

<Показване на зададеното ниво на влажност/Задаване на ниво на влажност>

**ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ**

Натиснете

- Натискането на бутона веднъж показва зададеното ниво на влажност с индикатора ИЗБОР. <60% ИЗБОР> След 3 секунди дисплеят се връща към показване на текущата влажност.

## ИЗБОР НА ВЛАЖНОСТ

Натиснете отново

- С натискане на бутона при показване на ИЗБОР се задава нивото на влажност. При всяко натискане на бутона нивото на влажност се променя.

70-65-60-55-50

2

## ФИЛТЪР ЗА ПРЕЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУХА

Само за управление на въздушния филтър

### ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Натиснете

- Светва индикатора на въздушния филтър.

За да се върнете в предишния режим, натиснете отново бутона на въздушния филтър.

- **ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР**

Уредът пречиства въздуха, като го прекарва през предварителния филтър и фотокаталитичния филтър. Функцията изсушаване е блокирана.

Информация

- Въздухът минава през фотокаталитичния филтър във всички режими, като филтърът пречиства въздуха дори ако индикаторът за въздушния филтър не свети.
- Цигареният дим и токсините, които се намират в дима, като въглероден окис, не могат да се премахнат от тези филтри.

3

Работен режим

Стр. 16

## **Функция насочване на ламелата**

(как да гълкувате монитора на ламелата)

Ламелата може да се насочва. Изберете от 4 възможни настройки в зависимост от целта.

1

## НАСОЧВАНЕ НА ЛАМЕЛАТА

Натиснете

- Започва насочването
- Показва се мониторът на насочването

Насочването спира при изключване на щепсела от захранването.

Показва обхвата на завъртане на ламелата. (Ламелата и мониторът не се движат в синхрон.)

2

С всяко натискане на бутона

Спира действието на насочването

ШИРОКО

НАГОРЕ

ЗАДНО

3

Цел	Препоръчителна настройка	Обяснение на режимите на насочване
Да фиксира ламелата под желания ъгъл	<ul style="list-style-type: none"><li>• Спиране на насочването</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ламелата спира във вертикално положение</li><li>• Мониторът на насочването се изключва.</li></ul> <p>За да насочите ламелата под желания ъгъл, изчакайте спирането на ламелата, след това настройте ръчно</p>
Да покрие цялото помещение	<ul style="list-style-type: none"><li>• ШИРОКО</li></ul>	Ламелата преминава от позиция НАГОРЕ до ЗАДНО и обратно.
За сушене на дрехи и др.	<ul style="list-style-type: none"><li>• НАГОРЕ</li></ul>	Скоростта на насочване се контролира автоматично, така че да изпраща въздух към прането от всички ъгли.  Ламелата се движи бавно през последните 30° на завъртането, защото времето за преминаване по задната дъга е по-късо от това за преминаване по горната дъга при движение с постоянна скорост.
За насочване на въздуха в шкаф	<ul style="list-style-type: none"><li>• ЗАДНО</li></ul>	

Информация

- Нивото на шума от уреда се променя в зависимост от ъгъла на въздушния поток.
- Ламелата може да спре за максимум 8 секунди, за да коригира позицията си, след което ще започне да се движи отново.



- Ако ламелата излезе от желания ъгъл, върнете в съответната позиция като следвате горните стъпки.

#### Забележка

Спрете ламелата във вертикална позиция, когато използвате уреда срещу стена. Издухването на въздух в стената може да доведе до образуване на петна.

#### Стр. 17

Вътрешността на уреда може да се изсушава, за да подтисне растежа на плесени в охладителя.

Изсушаването отвътре се препоръчва в дните, когато се използва влагоуловителя.

#### Автоматично действие

За активиране на изсушаването отвътре след всяка употреба.

##### ВЪТРЕШНО ИЗСУШАВАНЕ

Натиснете докато уредът е включен

- Режим на покой на изсушаването отвътре (Индикаторът за изсушаване отвътре свети)

Изсушаването отвътре започва при прекратяване на действието

Когато уредът се изключи, завърши режимът ПРАНЕ или се задейства таймерът за изключване.

- Начало на изсушаването отвътре  
Започва да мига индикаторът за изсушаване отвътре, индикаторът за влажност се изключва и ламелата спира във вертикално положение.

##### Режим на изсушаване отвътре

- Край на изсушаването отвътре  
Индикаторът за изсушаване отвътре се изключва и ламелата се затваря.

<За деактивиране на автоматичното действие>

Натиснете бутона за изсушаване отвътре докато уредът е включен (Индикаторът за изсушаване отвътре се изключва)

2

#### Ръчно действие

За активиране на изсушаването отвътре чрез натискане на бутон.

##### ВЪТРЕШНО ИЗСУШАВАНЕ

Натиснете докато уредът е изключен

- Начало на изсушаването отвътре

Започва да мига индикаторът за изсушаване отвътре, индикаторът за влажност се изключва и ламелата спира във вертикално положение.

#### Режим на изсушаване отвътре

- Край на изсушаването отвътре  
Индикаторът за изсушаване отвътре се изключва и ламелата се затваря.

За да отмените изсушаването отвътре

Натиснете бутонът за изсушаване отвътре, докато уредът извършва вътрешно изсушаване (индикаторът за изсушаване отвътре загасва)

Натиснете бутонът на захранването, за да отмените изсушаването отвътре и да възстановите нормалното действие.

3

#### Информация

- Включването/изключването на щепсела към електрическата мрежа деактивира автоматичното действие.
- Тази функция не отстранява съществуващия мухъл. Също така, при отмяна на изсушаването отвътре може да намали ползата от използването на уреда.
- Не затваряйте ламелата по време на изсушаване отвътре, защото това предизвиква шум.
- Влагата, която се излъчва от вътрешността на уреда, може да предизвика повишаване на влажността в помещението.
- Въздухът, който напуска уреда, може да е бял в зависимост от влажността или температурата на помещението.
- Влагата, която се излъчва от вътрешността на уреда, може да има мирис в резултат на миризливите вещества\*, разтворени във водата, които не са били уловени от филтъра.  
\*Фотокаталитичният филтър е предназначен основно за абсорбиране на амоняк.
- Таймерът за изключване не може да бъде настроен по време на изсушаването отвътре.

<Операция Изсушаване отвътре> Тази операция отнема приблизително един час. Но когато температурата в помещението е под 1°C, времето за изсушаване се съкращава, за да се предпази компресора.

#### ИЗКЛЮЧЕНО

Нормално действие

Влагоуловител

Въздушен филтър

Операция Изсушаване отвътре (приблизително един час)

Въздушна циркулация

Приблизително 30 мин.

Въздушната циркулация спира; компресорът се активира (звук на работеща инсталация)

Компресорът работи в зависимост от температурата на помещението

Звуци на работеща инсталация

Приблизително 20 мин.

Компресорът спира

Въздушна циркулация

Приблизително 10 мин.

Уредът спира автоматично

4

Работен режим

Стр. 18

### **Работа на таймера**

Таймерът за изключване може да бъде настроен в интервала от 1 до 9 часа. Настройте таймера, когато захранването е включено.

Настройване

1 Включете захранването. 12

2 Изберете режим на работа 13-15

Изберете желания режим на работа

3 Променете посоката на движение на ламелата 16

Изберете желаната настройка

4 Настройте времето на действие

ВКЛ./ИЗКЛ.

ТАЙМЕР

Натиснете

- При еднократно натискане се появяват фигурите [1] и [OFF].
- Всяко следващо натискане променя показанието на дисплея по ред от 1 до 9 часа.  
(Задръжте бутона натиснат, за да преминете автоматично през номерата.)

Без дисплей

(Режим Ниско) –1 – 2 .... 8 – 9

Настроен е таймерът за ИЗКЛЮЧВАНЕ.

На следващата фигура е показан пример на дисплей, показващ режим на изсушаване АВТО (настроен на 60%), насочване установено на ШИРОКО и тамер за изключване, настроен за 2 часа.

- Времето, оставащо до автоматичното изключване на уреда се показва със стъпка от един час.
- Когато се достигне указаното време, уредът се изключва и ламелата се затваря автоматично.

Вътрешното изсушаване ще започне, ако е било активирано. 17

За анулиране

<Когато искате да изключите уреда>

Натиснете бутона Захранване. (Изкл. на Захранването)

ЗАХРАНВАНЕ

ВКЛ./ИЗКЛ.

Натиснете

Таймерът за изключване е анулиран.

<Когато искате да отмените режимът Таймер ИЗКЛ. и да продължите операцията>

Дръжте натиснат, докато оставащото време изчезне от дисплея. Уредът се връща към режим НИСКО.

ВКЛ./ИЗКЛ.

ТАЙМЕР

Натиснете

- Таймерът ИЗКЛ. е анулиран

Информация

- Изпразнете водния резервоар преди пускане. Уредът спира и светва индикатора Пълен резервоар, ако резервоарът се напълни по време на работа.
- Таймерите ИЗКЛ. и ВКЛ. Не могат да бъдат настроени за едно и също време.
- Не използвайте режима Таймер ИЗКЛ. заедно с ПРАНЕ или ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН.
- Таймерът ИЗКЛ. не може да бъде настроен по време на изсушаване отвътре.

Стр. 19

### **Работа на таймера**

Таймерът за включване може да бъде настроен в интервала от 1 до 9 часа. Настройте таймера, когато захранването е изключено.

Настройване

1 Изключете захранването. 12

2 Настройте времето, в което искате да се включи уреда.

ВКЛ./ИЗКЛ.

ТАЙМЕР

Натиснете

- Натиснете веднъж. Индикаторът за захранване, за режим на работа и [1] на дигиталния дисплей мигат. Индикаторът [ON] светва.
- Всяко следващо натискане променя показанието на дисплея по ред от 1 до 9 часа.  
(Задръжте бутона натиснат, за да преминете автоматично през номерата.)

Без дисплей

(уредът не работи) –1 – 2 .... 8 – 9

3 Изберете режим на работа. 13-15

Изберете желания режим на работа. Настройте вътрешното изсушаване според необходимостта.

4 Променете посоката на движение на ламелата. 16

Изберете желаната настройка

5 Потвърдете началното време на задействане.

ЗАХРАНВАНЕ

ВКЛ./ИЗКЛ.

Натиснете

- Индикаторът на Захранването и дисплея на Таймера светват.  
- Таймерът ВКЛ. е настроен.

Уредът ви информира, ако забравите да натиснете Бутона Захранване, като дисплеят Таймер и индикаторът Режим мигат и се подава звуков сигнал в продължение на 1 минута.

На следващата фигура е показан пример на дисплей, показващ режим на изсушаване АВТО (настроен на 60%), насочване установено на ШИРОКО и тамер за включване, настроен за 5 часа.

- Времето, оставащо до автоматичното включване на уреда се показва със стъпка от един час.
- Когато се достигне указаното време, уредът се включва.

За анулиране

Натиснете бутона Захранване. (Изкл. на Захранването)

ЗАХРАНВАНЕ

ВКЛ./ИЗКЛ.

Натиснете

Таймерът за включване е анулиран.

## Информация

- Изсушаването отвътре се деактивира, когато таймерът за ВКЛ. е настроен по време на операцията изсушаване отвътре.
- Функцията таймер ВКЛ. не работи при използване на предлаганите в търговската мрежа изводи за таймери.

1

## Работен режим

Стр. 20

### **Използване на детския предпазител**

#### За заключване

ДЕТСКИ ПРЕДПАЗИТЕЛ (3 СЕК)  
РЕЖИМ

Натиснете за 3 или повече секунди.

- Индикатор на детския предпазител

Детският предпазител се изключва, когато се извади щепсела на захранването от контакта.

Когато детския предпазител е активиран, останалите превключватели не действат. Деактивирайте детския предпазител, за да използвате другите бутони.

Ако заключите уреда, когато ЗАХРАНВАНЕТО е ИЗКЛЮЧЕНО.

Уредът няма да се включи, дори ако наиснете бутона ЗАХРАНВАНЕ, за да го включите. Ще мига само индикатора на ДЕТСКИЯ ПРЕДПАЗИТЕЛ. (Натиснете отново бутонът ЗАХРАНВАНЕ, за да светне индикатора.)

Ако заключите уреда, когато ЗАХРАНВАНЕТО е ВКЛЮЧЕНО.

Уредът няма да се изключи, дори ако наиснете бутона ЗАХРАНВАНЕ, за да го изключите. Ще мига само индикатора на ДЕТСКИЯ ПРЕДПАЗИТЕЛ. (Натиснете отново бутонът ЗАХРАНВАНЕ, за да светне индикатора.)

#### Освобождаване на детския предпазител

ДЕТСКИ ПРЕДПАЗИТЕЛ (3 СЕК)  
РЕЖИМ

Натиснете за 3 или повече секунди.

- Индикаторът на детския предпазител загасва.

### **Пренасяне на уреда**

Извадете дръжката и хванете здраво

Преди преместването на уреда, първо източете водата от водния резервоар и затворете ламелата.

Забележка

- Не пренасяйте уреда, обръщайки го странично, защото това може да доведе до неизправности.
- Не оставяйте хранващия кабел да се влачи, защото това може да го повреди.

Стр. 21

### **Източване на водата от водния резервоар**

Уредът автоматично се изключва и индикаторът за Пълен резервоар светва, когато резервоарът (приблизително 4 л) е пълен. Изпразнете резервоара. 12

1 Извадете водния резервоар.

Отворете предната вратичка.

Хванете дръжката и плъзнете навън.

<Дръжте резервоара по показания начин>

Забележка

Не отстранявайте или демонтирайте поплавъка в резервоара. Ако се отстрани, уредът не може да отчита кога резервоарът е пълен и това може да доведе до теч.

2 Отстранете капака на резервоара и изпразнете.

Капак на резервоара

Поплавък

Не отстранявайте или демонтирайте поплавъка.

Излейте водата, както е показано на фигурата.

3 Поставете обратно капака на резервоара и водния резервоар на мястото му.

Убедете се, че капакът е закрепен здраво за водния резервоар и поставете резервоара. Затворете предната вратичка.

- Ако капакът не е добре затворен, може да имате проблеми при изваждането на резервоара.
- Ако резервоарът не е поставен правилно, индикаторът за пълен резервоар ще светне и уредът няма да работи.

Работен режим

Стр. 22

### **Непрекъснато източване**

При наличие на отточна тръба, излишната вода може да се източва непрекъснато от уреда чрез прикачане на маркуч, който може да се намери в търговската мрежа (вътрешен диаметър 15 мм).

Уредът може да се използва продължителни периоди без да е необходимо да се източва водния резервоар.

Необходими части

- Маркуч (в.д. 15 мм). Достатъчно дълъг, за да достигне отточната тръба.
- Секачи

Как да поставите дренажния маркуч

Правилно поставен

Неправилно поставен

- Маркучът е потопен във вода
- Маркучът е вдигнат по-високо от дренажния изпускателен отвор. - Водата няма да изтече

1 Извадете водния резервоар.

Отворете предната вратичка.

Хванете дръжката и плъзнете навън.

2 Отворете дренажния изпускателен отвор.

Позиция на дренажния изпускателен отвор

Използвайте секачите, за да отрежете трите прикрепящи ребра на отвора за непрекъснато източване на задната страна на основния уред, след това внимателно го отстранете, като не позволите да падне във вътрешността на уреда.

3 Поставете дренажната пробка.

Дренаж

Пробка

Притиснете тук

### **ВНИМАНИЕ**

Не източвайте водата непрекъснато, ако има вероятност температурата около маркуча да спадне под точката на замръзване. Водата в маркуча може да замръзне и от уреда може да протече вода и да увреди околни предмети.

! Когато източвате водата непрекъснато или оставяте без наблюдение за дълги периоди, проверявайте уреда веднъж на всеки две седмици.



Чужди предмети и др. могат да запушат маркуча, в резултат на което да се получи прегряване и/или теч.

4 Поставете маркуча в дренажния отвор на задната страна.

1 Поставете стандартния маркуч (в.д. 15 мм) в дренажния отвор, натискайки пробката.

2 Поставете маркуча в дренажния отвор.

3 Убедете се, че маркучът е здраво закрепен и не тече.

Маркуч

5 Поставете обратно резервоара и поставете края на маркуча в канала.

Уредът не може да работи без да се постави обратно резервоара.

Забележка

- Оставете поне 20 см зад уреда за прикрепяне на маркуча.
- Уверете се, че маркучът няма следи от износване, като пукнатини и запушвания.
- Проверявайте маркуча на всеки 2 седмици. Насекоми или замърсяване, които блокират маркуча, могат да предизвикат теч и неизправности.

Стр. 23

**Поддръжка**

Не ползвайте перилни препарати, почистващи вещества за топлообменници, абразивни пудри, химически обработени гъбички, бензин, бензол, разреждители или други разтворители, защото те могат да повредят уреда или водния резервоар, в резултат на което може да се получи теч.

Почистване

Воден резервоар . Основен уред

Изтрийте с мек парцал.

Поплавък

Не отстранявайте или демонтирайте.

- Уредът привлича прах от околния въздух и това може да доведе до периодично замърсяване на резервоара. Ако прахта не се отстранява лесно, измийте със студена или топла вода и след това изтрийте с мек и сух парцал.
- В резервоара може да се образува мухъл, ако не се поддържа чист.

Веднъж на всеки две седмици

Предварителен филтър

Отпадъци, задръстващи предварителния филтър, намаляват ефективността на влагоуловителя. Почиствайте веднъж на всеки 2 седмици.

За процедурите по поддръжката вижте 10

- 1 Отстранете предния панел и предварителния филтър.
- 2 Отстранете фотокаталитичния филтър.
- 3 Почистете предварителния филтър.

Отстранете замърсяванията посредством прахосмукачка.  
Заменете допълнителната касета

- 4 Поставете фотокаталитичния филтър.
- 5 Прикрепете предварителния филтър и предния панел.

1

Отстраняване на често срещани неизправности

Стр. 24

Поддръжка (Продължение)

Веднъж на всеки три месеца

Фотокаталитичен филтър

Потопянето на филтъра във вода и изсушаването му на слънце възстановява работните му характеристики и удължава живота му. Прилагайте всеки три месеца.

- 1 Отстранете предния панел и предварителния филтър.

Преден панел

Предварителен филтър

- 1 Отстранете, като държите долната част.
- 2 Отстранете, като държите за прикрепящите елементи.

Работата не се влияе дори ако металните ребра в основния агрегат са леко извити.

- 2 Отстранете фотокаталитичния филтър.

Фотокаталитичен филтър

Предварителен филтър

- 3 Натопете фотокаталитичния филтър във вода.

Натопете в хладна до леко затоплена вода за 30 минути.

Не използвайте перилни препарати или гореща вода. Също така не търкайте с четки и др. по време на натопяването, защото това може да повреди филтъра.

- По филтъра може да останат петна, но те не би следвало да повлияят на работата му.
- Филтърът може да бъде натопен общо осем пъти. След това заменете с нов филтър.

#### 4 Изсушаване на фотокаталитичния филтър

Изсушете добре на слънце (Работните характеристики на филтъра се възстановяват при натопяването, а фотокаталитичния ефект на слънцето отстранява останалите миризми).

Не окачвайте с щифтове, защото това може да увреди филтъра.  
Не използвайте филтъра, когато е влажен.

#### 5 Поставете фотокаталитичния филтър.

С планките нагоре, поставете фотокаталитичния филтър от вътрешната страна на прикрепящите елементи на предварителния филтър.

#### Прикрепящи елементи (6)

6 Прикрепете предварителния филтър и предния панел.

1 Поставете, придържайки прикрепящите елементи

2 Закачете горният край към горната част на уреда и притиснете долната част

Стр. 25

### **Замяна на въздушния филтър**

Въздушният филтър е за еднократна употреба.  
Заменяйте въздушния филтър, когато се замърси.

#### Замяна на фотокаталитичния филтър

Въпреки че трайността на фотокаталитичния филтър е около 2 години, заменяйте го, когато:

- Сте промили филтъра 8 пъти.
- Фотокаталитичният филтър е покафенял от цигарен дим или почернял от прах.

Продължителността на живота на филтъра е различна в зависимост от употребата и околните условия.

Отстранете предния панел и предварителния филтър, за да замените фотокаталитичния филтър.

За процедурите по поддръжката вижте 10

Части, които се продават отделно

Фотокаталитичен филтър за подмяна

- Тип: MJPR-10TXFT
- Код на типа: 5C5 815

За информация относно тези части се свържете с най-близкия представител на Мицубиши Електрик.

### **Съхранение и изхвърляне**

След изключване на уреда, оставете в покой в продължение на един ден, за да се оттече водата от вътрешността, след което следвайте долните стъпки.

1 Изпълнете вътрешно изсушаване. 17

Препоръчва се вътрешно изсушаване, за да се предотврати образуването на мухъл.

2 Навийте захранващия кабел.

3 Източете водата. 21

Изпразнете водния резервоар и изтрийте останалата влага.

4 Почистете предварителния филтър. 23

Отстранете замърсяванията посредством прахосмукачка.

5 Приберете уреда.

- Когато се убедите, че всички части на уреда са сухи, покрийте с парче плат, за да предпазите от прах.
- Съхранявайте уреда изправен на място, което не е изложено на директна слънчева светлина.

Когато изхвърляте уреда

Изхвърляйте в съответствие с изискванията.

- Фотокаталитичен филтър  
Материал: PET и PS
- Уред  
Не разглобявайте. Изхвърляйте в съответствие с изискванията.

1

Отстраняване на често срещани неизправности

Стр. 26

### **Отстраняване на често срещани неизправности**

За посочените по-долу проблеми потърсете решение в колонката в дясно.

1 Симптом

2 Причина/Решение

3 Уредът издухва топъл въздух

- 4 Изсушеният въздух преминава през нагреватели, което го загрява (уредът не е охладител). Това не е неизправност. 10

5 Във водния резервоар не се събира вода (в резултат се получава минимално изсушаване)

- 6 Проверете дали температурата/влажността е ниска. Ниската температура/влажност намалява ефективността на изсушаването. Проверете текущата стойност на влажността (през зимата въздухът е по-хладен, което намалява количеството на събраната вода). Това не е неизправност. 3

Уредът не се включва (не излиза въздух). Уредът постоянно се изключва

- Проверете дали кабелът на захранването е включен правилно.
  - Включете правилно кабелът на захранването в контакта 11
- Проверете дали нещо не блокира отворите за всмукване или изхвърляне на въздух
  - Отстранете препятствието 5
- Проверете дали предварителния филтър не е блокиран
  - Почистете според процедурите за поддръжка. 23

Спира след кратко време

Ламелата не се движи

- Проверете дали уредът не е в режим ОПРОСТЕНО ИЗСУШАВАНЕ, ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ ПЛЕСЕН или АВТО. Уредът автоматично контролира влагоуловителя, вентилатора и режимите на покой. 13-15

Индикатори ПЪЛЕН

- Проверете дали водният резервоар е пълен.
  - Източете водния резервоар и го поставете на мястото му. 12-21
- Проверете дали водния резервоар е поставен правилно.
  - Поставете правилно водния резервоар. 11

Индикация

- Проверете дали уредът работи в режим размразяване. Уредът активира режима размразяване когато температурата в помещението падне под 15°C. Изсушаването и издухването се прекратяват по време на размразяването. 9

Уредът продължава да работи след като е изключен

- Настроен ли е уредът на режим изсушаване отвътре? Тази функция се активира автоматично след като уредът прекрати действието си. 17

Нивото на влажност не достига зададеното ниво

- Проверете дали помещението не е твърде голямо.
- Проверете дали изходите към помещението са отворени.
  - Въздържайте се от отваряне на врати/прозорци по време на действие на уреда.

- Проверете дали наблизо има уреди за производство на пара, като газови нагреватели.

Показанията на влагомера на уреда се различават от другите влагомери в помещението

- Показанията на влагомера могат да се различават, ако е поставен на различни места дори и в едно и също помещение. Използвайте показанията на уреда за влажността за оценка. 10

Ламелата не се движи както е зададено

- Натиснете отново превключвателя за ламелата. 16

Водният резервоар съдържа течност или бяла водна утайка

- Утайката е резултат от последните тестове на продукта в завода производител. Не е резултат на неизправност.

Във вътрешността и по капака на водния резервоар има черна утайка

- Утайката се получава от отпадъци във въздуха.
- Почистете, като следвате процедурите за поддръжка. 23

## Стр. 27

Симптом	Причина/Решение
---------	-----------------

Уредът шуми

Шумът при работа е висок/ехти

- Проверете дали уредът не е поставен под наклон или на неравна повърхност.
- Преместете върху твърда равна повърхност. 5
- Проверете дали предварителния филтър не е запушен.
- Почистете, като следвате процедурите за поддръжка. 23
- Работата на уреда в малки помещения или в тесни пространства понякога води до ечене.
- Поставете поставка под уреда. 6

Шумът при работа внезапно се усилва

- Шумът се усилва, когато се задейства компресора (3 минути след включване на уреда или при работа в режими Едно докосване влагоуловител и автоматичен.)

Шумът на въздушния поток се променя по сила

- Силата на шума е различна в зависимост от ъгъла на ламелата. 16

Уредът издава бълбукащ звук

- Това е звукът на хладилния агент. Звукът може да се чуе докато хладилният агент се стабилизира след включването на уреда, промяна на режимите на работа или спирането на уреда.

Уредът бръмчи с прекъсвания (или компресорът не се включва)

- Това е звукът на компресора. В режими, когато се следи нивото на влажността или при изсушаване отвътре, компресорът работи периодично, като издава съответния шум. Компресорът не се задейства след изключването на уреда или в продължение на 3 минути след включването на уреда към захранването. (Това е с цел предпазване на компресора от повреда.)

Уредът излъчва миризма

Когато се използва за първи път

- Топлинният конвертор загрява бързо, предизвиквайки кратко отделяне на миризма. Това не е неизправност.

По време на изсушаване отвътре

- Влагата, която се излъчва от вътрешността на уреда, може да има мирис в резултат на миризливите вещества, разтворени във водата, които не са били уловени от фотокаталитичния филтър. Това не е неизправност.
- Съобщение за грешка (Индикатор за влажност)

Дигитален дисплей

Причина/Решение

Показание A2 или A3

- Проверете дали кабелът на захранването е включен правилно.
- Включете правилно кабелът на захранването в контакта. 11

Показание P4

- Проверете дали нещо не блокира отвора за изхвърляне на въздух.
- Отстранете препятствието и включете отново щепсела в контакта.
- Проверете дали предварителния филтър не е блокиран
- Почистете според процедурите за поддръжка. 23

Показание A1, A6 ili от E0 до E8

- Неизправност
- Отбележете съобщението за грешка, изключете кабела на захранването и потърсете специализирана помощ от сервиз, като използвате номера за контакт, даден на следващата страница.
- Ако симптомите продължат да се проявяват и след прилагане на предложените решения или съобщението за грешка не изчезва, изключете захранващия кабел и потърсете специализирана помощ от сервиз, като използвате номера за контакт, даден на следващата страница.

Стр. 28

## Спецификации

Модел	MJ-E16VX-S1
Захранване	Еднофазен 220-240V 50Hz

Капацитет на изсушаване	16 л/ден
Консумация на енергия	275W
Капацитет на водния резервоар	Спира автоматично при около 4.0 л.
Тегло	11.7 кг.
Размери (вис. x шир. x дълбочина)	570мм x 384 мм x 187 мм

- Стойността на капацитета на изсушаване се получава, като се приеме, че влагоуловителят работи непрекъснато при температура на помещението 30°C и влажност 80%. Показва количеството изсушаване на ден (24 часа).
- Разход на енергия в режим на изчакване приблизително 1.5 W.

#### Забележка

<> Този символ е само за страните от ЕС. Този символ е в съответствие с Директива 2002/96ЕС, член 10 Информация за потребители и Приложение IV.

Вашият продукт на Мицубиши Електрик е проектиран и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.

Този символ означава, че електрическото и електронното оборудване в края на техния жизнен цикъл трябва да бъдат изхвърлени отделно от битовите отпадъци.

Моля, изхвърляйте това оборудване в местния ви център за събиране на отпадъци/рециклиране.

В Европейския Съюз има отделни системи за събиране на използвани електрически и електронни продукти.

Моля, помогнете ни да опазим околната среда, в която живеем!

Попълнете следната таблица за справка при необходимост

Място на покупка:	Тел.:		
Оторизиран сервизен център:	Тел.:		
Дата на покупка:	Ден	Месец	Година

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION